



Comisia pentru industrie, cercetare și energie
Comisia pentru cultură și educație

CJ23_PV(2022)0201_01

PROCES-VERBAL

Reuniunea din 1 februarie 2022, 9.00-11.00 (reuniune comună)

BRUXELLES

Reuniunea a fost deschisă marți, 1 februarie 2022, la ora 9.05, fiind prezidată de Patrizia Toia (vicepreședinta ITRE) și Sabine Verheyen (președinta CULT).

1. Adoptarea ordinii de zi OJ – PE704.645v01-00

Decizie: Proiectul de ordine de zi a fost adoptat în forma indicată în prezentul proces-verbal.

2. Comunicări ale președinției

Reuniunea a fost transmisă în direct pe internet, iar interpretarea a fost asigurată în 22 de limbi.

3. Noul Bauhaus european

CJ23/9/07932

2021/2255(INI)

Raportori:

Christian Ehler (PPE) - Marcos Ros Sempere (S&D)

Comisie competentă:

ITRE, CULT*

Avize:

BUDG

Jan Olbrycht (PPE)

PA – PE703.237v01-00

EMPL

Antonius Manders (PPE)

TRAN

Decizie: fără aviz

REGI* Martina Michels (The Left)

- Schimb de opinii (*a se vedea Anexa I - Program*)

Au intervenit: Christian Ehler, Marcos Ros Sempere, Mariya Gabriel (Comisia Europeană, comisar pentru inovare, cercetare, cultură, educație și tineret), Željana Zovko, Patrizia Toia, Iskra Mihaylova, Elena Lizzi, Ciarán Cuffe, Diana Riba i Giner, Andrey Slabakov, Martina Michels, Antonius Manders, Aurélie Champagne (Reprezentanța Permanentă a Franței pe lângă UE), Hubert Trammer (Institutul național polonez de arhitectură și planificare urbană, participant la masa rotundă la nivel înalt), Pia Maier Schriever (arhitectă și scenografă, participantă la masa rotundă la nivel înalt), Kieran McCarthy (Comitetul Regiunilor), Pierre Jean Coulon (Comitetul Economic și Social), Ladislav Ilčić, Sabine Verheyen.

4. Chestiuni diverse

Nu au existat.

Reuniunea a fost închisă la ora 11.11.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNÍH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĒTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČÍH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Patrizia Toia (ITRE Vice-Chair), Sabine Verheyen (CULT Chair)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Asim Ademov, Andrea Bocskor, Jerzy Buzek, Ciarán Cuffe, Martina Dlabajová, Christian Ehler, Laurence Farreng, Tomasz Frankowski, Jens Geier, Hannes Heide, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek, Predrag Fred Matić, Iskra Mihaylova, Dan Nica, Niklas Nienab, Mauri Pekkarinen, Bronis Ropé, Marcos Ros Sempere, Andrey Slabakov, Massimiliano Smeriglio, Michaela Šojdrová, Pernille Weiss, Milan Zver
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Pascal Arimont, Franc Bogovič, Vlad-Marius Botoș, Heléne Fritzton, Ladislav Ilčić, Elena Lizzi, Diana Riba i Giner, Željana Zovko

209 (7)
Antonius Manders, Martina Michels
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči
dne/Läsnä/Närvarande den:
1.2.2022

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatörer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Oprazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Hubert Trammer (Architect, Polish National Institute of Architecture and Urban Planning, Member of the High-Level Roundtable), Pia Maier Schriever (Architect and Set Designer, Member of the High-Level Roundtable)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Aurélie Champagne (Permanent Representation of France to the EU)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Mariya Gabriel (M)	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatni orgány a institute/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EESC COR	Pierre Jean Coulon Kieran McCarthy

Други учасници/Otros participantes/Ostatni účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska grupernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D Renew ID Verts/ALE ECR The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generalného tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Hamza Bennis, Malgorzata Szlendak</p>

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Peter Traung, Nils Danklefsen, Sandro D'Angelo, Saskia Bruynooghe, Gladys Evangelista, Katerina Hanzlikova
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Anita Csikar, Tina Dizdarevic

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Viči
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
 Tjänsteman

ANNEX I

Exchange of views on THE NEW EUROPEAN BAUHAUS INITIATIVE

Tuesday 1 February 2022, 09.00 – 11.00

European Parliament, Brussels - Room: ANTALL 4Q2 & remote participation

PROGRAMME

09.00 - 09.05 Welcome by the ITRE and CULT Chairs

Ms Patrizia Toia, Vice-Chair of the Committee on Industry, Research and Energy (ITRE), European Parliament

Ms Sabine Verheyen, Chair of the Committee on Culture and Education (CULT), European Parliament

09.05 - 09.10 Introduction by the CULT and ITRE co-rapporteurs

Mr Marcos Ros Sempere, Rapporteur of the Committee on Culture and Education (CULT), European Parliament

Mr Christian Ehler, Rapporteur of the Committee on Industry, Research and Energy (ITRE), European Parliament

PART I - moderated by the ITRE Vice-Chair

09.10 - 09.20 Intervention by Ms Mariya Gabriel, European Commissioner for Innovation, Research, Culture, Education and Youth

09.20 - 09.50 Question-and-answer session (Round 1)

Questions - 1 minute per question

Replies from the Commissioner - 10 minutes

PART II - moderated by the CULT Chair

09.50 - 10.15 Other interventions

Presentations by

09.50-09.55

Ms Aurélie Champagne, Culture, Audiovisual and Copyright counsellor,
Permanent Representation of France to the EU

09.55-10.00

Mr Hubert Trammer, Architect/Polish National Institute of Architecture and
Urban Planning, Member of the High-Level Roundtable - nominated by the
Committee on Industry, Research and Energy (ITRE)

10.00-10.05

Ms Pia Maier Schriever, Architect and Set Designer, Member of the High-
Level Roundtable - nominated by the Committee on Culture and Education
(CULT)

10.15 - 10.50 Question-and-answer session (Round 2)

Questions - 1 minute per question

Replies by the presenters - 20 minutes

10.50 - 10.55 Conclusions by the ITRE and CULT co-rapporteurs

Mr Christian Ehler, Rapporteur of the ITRE Committee

Mr Marcos Ros Sempere, Rapporteur of the CULT Committee

10.55 - 11.00 Closing remarks by the Chairs

Ms Sabine Verheyen, Chair of the CULT Committee

Ms Patrizia Toia, Vice-Chair of the ITRE Committee